

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 407



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

62. gadagājums

2019. gada 3. decembris

Saturs

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2019/C 407/01	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.9432 – Allianz Holdings / Legal and General Insurance) ⁽¹⁾	1
2019/C 407/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.9538 – Broadcom / Symantec Enterprise Security Business) ⁽¹⁾	2

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2019/C 407/03	Eiropas Centrālās bankas noteiktā procentu likme tās refinansēšanas operācijām: 0,00 % 2019. gada 1. decembris — Euro maiņas kurss	3
2019/C 407/04	Atzinums, ko sniegusi Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēja komiteja savā 2019. gada 3. maija sanāsmē par lēmuma projektu lietā AT.40134 – AB InBev alus tirdzniecības ierobežojumi Ziņotājvalsts: Vācija	4
2019/C 407/05	Uzklausīšanas amatpersonas nobeiguma ziņojums Lieta AT.40134 – AB InBev alus tirdzniecības ierobežojumi	5
2019/C 407/06	Kopsavilkums Komisijas lēmumam (2019. gada 13. maijs) par procedūru saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. pantu (Lieta AT.40134 – AB InBev alus tirdzniecības ierobežojumi) (izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 3465)	6

LV

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2019/C 407/07	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.9630 – CDC / Total / JMB Solar Nogara / Quadran Nogara) Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	9
---------------	---	---

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.9432 – Allianz Holdings / Legal and General Insurance)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2019/C 407/01)

Komisija 2019. gada 26. septembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32019M9432. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju
(Lieta M.9538 – *Broadcom / Symantec Enterprise Security Business*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2019/C 407/02)

Komisija 2019. gada 30. oktobrī nolēma neiebildst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32019M9538. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Eiropas Centrālās bankas noteiktā procentu likme tās refinansēšanas operācijām ⁽¹⁾:**0,00 % 2019. gada 1. decembris****Euro maiņas kurss ⁽²⁾****2019. gada 2. decembris**

(2019/C 407/03)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss
USD ASV dolārs	1,1023	CAD Kanādas dolārs	1,4656
JPY Japānas jena	120,75	HKD Hongkongas dolārs	8,6297
DKK Dānijas krona	7,4712	NZD Jaunzēlandes dolārs	1,7019
GBP Lielbritānijas mārciņa	0,85218	SGD Singapūras dolārs	1,5085
SEK Zviedrijas krona	10,5385	KRW Dienvidkorejas vona	1 306,52
CHF Šveices franks	1,0995	ZAR Dienvidāfrikas rands	16,1770
ISK Islandes krona	134,80	CNY Ķīnas juaņa renminbi	7,7625
NOK Norvēģijas krona	10,1353	HRK Horvātijas kuna	7,4380
BGN Bulgārijas leva	1,9558	IDR Indonēzijas rūpija	15 569,99
CZK Čehijas krona	25,534	MYR Malaizijas ringits	4,6071
HUF Ungārijas forints	332,98	PHP Filipīnu peso	56,317
PLN Polijas zlots	4,3001	RUB Krievijas rublis	70,9217
RON Rumānijas leja	4,7794	THB Taizemes bāts	33,383
TRY Turcijas lira	6,3436	BRL Brazīlijas reāls	4,6654
AUD Austrālijas dolārs	1,6240	MXN Meksikas peso	21,5670
		INR Indijas rūpija	78,9785

⁽¹⁾ Kurss, kas pielietots nesenos darījumos ir ņemts pirms norādītās dienas. Mainīgā kursa gadījumā procentu likme ir marginālā likme.⁽²⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

**Atzinums, ko sniegusi Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēja
komiteja savā 2019. gada 3. maija sanāksmē par lēmuma projektu
lietā AT.40134 – AB InBev alus tirdzniecības ierobežojumi**

Ziņotājvalsts: Vācija

(2019/C 407/04)

1. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijai, ka lēmuma projektā aplūkotā prakse ir dominējoša stāvokļa ļaunprātīga izmantošana, kas ir LESD 102. panta pārkāpums.
2. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt lēmuma projektā sniegtajam Komisijas vērtējumam par pārkāpuma ilgumu.
3. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijai, ka būtu jāpiemēro tiesiskās aizsardzības līdzeklis, kā minēts lēmuma projektā.
4. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijai, ka lēmuma projekta adresātiem būtu jāpiemēro naudas sods.
5. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijai par galīgo apmēru naudas sodam uz Regulas (EK) Nr. 1/2003 23. panta 2. punkta a) apakšpunkta pamata, arī par šā soda samazinājumu, kurš balstās uz 2006. gada Pamatnostādņu par naudas soda aprēķināšanu 37. punktu.
6. Savu atzinumu Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) iesaka publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Uzklausīšanas amatpersonas nobeiguma ziņojums ⁽¹⁾**Lieta AT.40134 – AB InBev alus tirdzniecības ierobežojumi**

(2019/C 407/05)

1. Lēmuma projektā, kas adresēts uzņēmumam *Anheuser-Busch InBev NV/SA*, *InBev Belgium BVBA/SPRL* un *InBev Nederland NV* (kopā saukti “*AB InBev*”), ir konstatēts, ka *AB InBev* ir izdarījis vienu un turpinātu LESD 102. panta pārkāpumu laikposmā no 2009. gada 9. februāra līdz 2016. gada 31. oktobrim, izmantojot vairākus paņēmienus, kas ierobežo noteiktu alus produktu importu no Nīderlandes uz Beļģiju ar vispārēju mērķi saglabāt augstākas cenas un peļņu Beļģijā.
2. Pēc pārbaudēm kāda mazumtirgotāja telpās Nīderlandē un *AB InBev* telpās Nīderlandē un Beļģijā, par kurām iepriekš netika ziņots un kuras tika īstenotas 2015. gadā, Komisija 2016. gada 29. jūnijā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 ⁽²⁾ 11. panta 6. punktu un Regulas (EK) Nr. 773/2004 ⁽³⁾ 2. panta 1. punktu uzsāka procedūru pret *AB InBev*.
3. Komisija 2017. gada 30. novembrī pieņēma iebildumu paziņojumu (“IP”).
4. [...] ⁽⁴⁾ pēc vairākām informācijas apmaiņas kārtām starp *AB InBev* un Konkurences ģenerāldirektorātu *AB InBev* iesniedza oficiālu piedāvājumu sadarboties, lai pieņemtu lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 (“izlīguma iesniegšana”) 7. un 23. pantu. Izlīguma iesniegumā konkrēti bija iekļauts:
 - apstiprinājums, ka *AB InBev* skaidri un nešaubīgi uzņemas solidāru atbildību par minēto pārkāpumu,
 - norāde par maksimālo naudas soda summu, kuru *AB InBev* ir gatavs maksāt sadarbības procedūras kontekstā,
 - apstiprinājums, ka *AB InBev* ir ticis pietiekami uzklaušīts attiecībā uz Komisijas iebildumiem, izmantojot iebildumu paziņojumu un pamatojoties uz pilnīgu piekļuvi Komisijas lietas materiāliem,
 - tiesiskās aizsardzības līdzekļa priekšlikums, kas nodrošina, ka *AB InBev* sniegs obligāti norādāmo informāciju par pārtikas produkta sastāvu nīderlandiešu un franču valodā uz sava alus produktu iepakojuma, ko pārdod *InBev Belgium*, *AB InBev France* un *InBev Nederland* (turpmāk “tiesiskās aizsardzības līdzeklis”),
 - apstiprinājums, ka tiesiskās aizsardzības līdzeklis ir piemērots un samērīgs, lai nodrošinātu, ka iebildumu paziņojumā minētā prakse ir pilnībā izbeigta un vairs neatkārtosies, un ka *AB InBev* uzskata, ka tiks veicināta paralēla tirdzniecība Nīderlandē, Beļģijā un Francijā.
5. Lēmuma projektā Komisija uzskata, ka, ņemot vērā *AB InBev* efektīvo sadarbību, kā aprakstīts iepriekš, naudas soda apmērs būtu jāsamazina par 15 %.
6. Saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 16. pantu esmu izvērtējis, vai lēmuma projekts attiecas tikai uz iebildumiem, par kuriem uzņēmumam *AB InBev* tikusi sniegta iespēja paust savu viedokli. Secinu, ka tas tā ir.
7. Saistībā ar procedūras aspektiem neesmu saņēmis sūdzību ne no *AB InBev*, ne arī no kādas trešās personas. Uzskatu, ka kopumā šajā lietā ir tikusi nodrošināta sekmīga procesuālo tiesību īstenošana.

Briselē, 2019. gada 6. maijā

Joos STRAGIER

⁽¹⁾ Saskaņā ar 16. un 17. pantu Eiropas Komisijas priekšsēdētāja 2011. gada 13. oktobra Lēmumā 2011/695/ES par uzklausīšanas amatpersonas amatu un darba uzdevumiem noteiktu konkurences lietu izskatīšanā (OV L 275, 20.10.2011., 29. lpp.) (“Lēmums 2011/695/ES”).

⁽²⁾ Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.) (“Regula (EK) Nr. 1/2003”).

⁽³⁾ Komisijas 2004. gada 7. aprīļa Regula (EK) Nr. 773/2004 par lietas izskatīšanu saskaņā ar EK Līguma 81. un 82. pantu, ko vada Komisija (OV L 123, 27.4.2004., 18. lpp.).

⁽⁴⁾ Daļa no šī teksta ir tikusi rediģēta ar mērķi nodrošināt konfidencialas informācijas neatklāšanu. Rediģētās teksta vietas ir aizstātas ar nekonfidencialu kopsavilkumu kvadrātiekavās vai ir atzīmētas ar [...].

Kopsavilkums Komisijas lēmumam
(2019. gada 13. maijs)
par procedūru saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. pantu
(Lieta AT.40134 – AB InBev alus tirdzniecības ierobežojumi)
(izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 3465)
(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)
(2019/C 407/06)

Komisija 2019. gada 13. maijā pieņēma lēmumu par procedūru saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. pantu. Saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2003 ⁽¹⁾ 30. panta normām Komisija ar šo publicē pušu nosaukumus un lēmuma galveno saturu, tostarp uzliktos sodus, ievērojot uzņēmumu likumīgās intereses aizsargāt savus komercnoslēpumus.

1. IEVADS

1. Lēmums ir izdots saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību ("Līgums") 102. pantu un adresēts uzņēmumam *Anheuser-Busch InBev NV/SA* un diviem tā meitasuzņēmumiem (turpmāk "*AB InBev*"). *AB InBev* ir pasaulē lielākais alus ražotājs, kas pārdod savus alus zīmolus vairāk nekā 100 valstīs.
2. Laikposmā no 2009. gada 9. februāra līdz 2016. gada 31. oktobrim *AB InBev* piedalījās vienotā un turpinātā pārkāpumā, kas ietvēra četru ļaunprātīgu ierobežojumu īstenošanu. Tīšām ierobežojot savu alus produktu importu Beļģijā, *AB InBev* mērķis bija saglabāt augstākas savu alus produktu cenas un peļņu Beļģijā.

2. LIETAS APRAKSTS

2.1. Procedūra

3. Komisija 2014. gada beigās sāka šīs lietas *ex-officio*, pamatojoties uz savu tirgus uzraudzību.
4. Komisija 2015. gada novembrī veica iepriekš nepaziņotas pārbaudes *AB InBev* telpās Beļģijā un Nīderlandē.
5. Komisija 2016. gada 30. jūnijā sāka procedūru pret *AB InBev*, lai pieņemtu lēmumu saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2003 III nodaļu.
6. Komisija 2017. gada 30. novembrī pieņēma iebildumu paziņojumu, kas adresēts *AB InBev*, apgalvojot, ka tas ir iesaistījies ierobežojošā praksē, kas ir dominējošā stāvokļa ļaunprātīga izmantošana LESD 102. panta nozīmē.
7. Pēc tam *AB InBev* iesniedza oficiālu piedāvājumu sadarboties ("izlīguma iesniegumu"), lai pieņemtu lēmumu saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2003 7. un 23. pantu.
8. Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēja komiteja 2019. gada 3. maijā sniedza labvēlīgu atzinumu.
9. Komisija lēmumu pieņēma 2019. gada 13. maijā.

2.2. Pārkāpuma kopsavilkums

10. Ar šo lēmumu ir noteikts, ka no 2009. gada 9. februāra līdz 2016. gada 31. oktobrim *AB InBev* īstenoja ļaunprātīgu stratēģiju, lai ierobežotu savu alus produktu pārdošanu klientiem ārpus tirdzniecības vietas no Nīderlandes uz Beļģiju, īstenojot četrus ierobežojošus paņēmienus saistībā ar klientiem ārpus tirdzniecības vietas, proti:
 - a) ierobežojot to alus produktu daudzumu, ko piegādā vairumtirgotājam Nīderlandē, lai ierobežotu šo produktu importu Beļģijā;

⁽¹⁾ OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.

- b) īstenojot izmaiņas to alus produktu iepakojumā, ko piegādā klientiem ārpus tirdzniecības vietas Nīderlandē, lai ierobežotu šo produktu importu Beļģijā;
- c) piegādājot mazumtirgotājam tādus alus produktus, kuri nav pieejami Nīderlandē, ar nosacījumu, ka Beļģijā tiek pirkti citi alus produkti, kas arī ir pieejami Nīderlandē; un
- d) nosakot atlaides alus produktiem, ko piedāvā mazumtirgotājam Nīderlandē ar nosacījumu, ka netiek piedāvātas atlaides Beļģijā.

11. Šī prakse ierobežo konkurenci Līguma 102. panta nozīmē pēc to būtības, jo tās mērķis ir sadalīt vienoto tirgu pa valstu robežām.

2.3. Adresāti un pārkāpuma ilgums

12. Lēmums ir adresēts uzņēmumam *Anheuser-Busch InBev NV/SA* un tā diviem pilnībā piederošiem meitasuzņēmumiem – *InBev Belgium Bvba/Sprl* un *InBev Nederland NV*.
13. Vienotā un ilgstošā pārkāpuma ilgums aptver laikposmu no 2009. gada 9. februāra līdz 2016. gada 31. oktobrim.

2.4. Korektīvi pasākumi

14. Lēmumā ir noteikts, ka *AB InBev* obligāti jānorāda informācija par pārtikas produkta sastāvu gan nīderlandiešu, gan franču valodā, nevis tikai vienā valodā, uz visiem esošajiem un jaunajiem 19 konkrētu alus zīmolu produktu iepakojuma Beļģijā, Francijā un Nīderlandē.
15. Šo korektīvo pasākumu piedāvāja *AB InBev* savā izlīguma iesniegumā, un lēmums to padara saistošu piecus gadus no šā lēmuma paziņošanas dienas. *AB InBev* atzīst, ka korektīvais pasākums ir piemērots un samērīgs sadarbības procedūras ietvaros, lai nodrošinātu, ka netiek atkārtota alus produktu iepakojuma nomaiņas prakse. Šā korektīvā pasākuma rezultātā klientiem ārpus tirdzniecības vietas būtu arī atviegloti produktu eksporta darījumi starp Nīderlandi, Beļģiju un Franciju, tādējādi uzlabojot pārrobežu tirdzniecības iespējas.

2.5. Naudas sodi

16. Lēmums piemēro 2006. gada Pamatnostādnes naudas soda aprēķināšanai ^(?).

2.5.1. Naudas soda pamatsumma

17. Nosakot naudas sodus, Komisija ņēma vērā pārdevumu vērtību 2015. finanšu gadā, kurš bija pēdējais pilnais darījumdarbības gads, kad uzņēmums *AB InBev* bijis iesaistīts pārkāpumā.
18. Komisija ņēma vērā, ka ļaunprātīga rīcība izpaužas kā tišs “mērķis”, kas pārkāpj skaidru un būtisku noteikumu nesadalīt vienoto tirgu pa valstu robežām. Turklāt pārkāpums attiecas uz produktiem, kuriem ir tieša ietekme uz patērētājiem. Ņemot vērā šos faktorus un lietas specifiskos apstākļus, tiek noteikts, ka vērā tiks ņemti 10 % no pārdevumu vērtības.
19. Komisija ņēma vērā vienotā un turpinātā pārkāpuma ilgumu, kas norādīts iepriekš.

2.5.2. Atbildību pastiprinoši vai mīkstinoši apstākļi

20. Šajā lietā nepastāv atbildību pastiprinoši vai mīkstinoši apstākļi.

2.5.3. Īpašs naudas soda palielinājums preventīvā nolūkā

21. Naudas sods palielināts, piemērojot reizinātāju 1,1, lai nodrošinātu preventīvu ietekmi uz *AB InBev* – uzņēmumu, kura apgrozījums pasaulē ir izteikti liels un ievērojami pārsniedz to preču un pakalpojumu pārdevumu vērtību, uz ko attiecas pārkāpums.

^(?) OV C 210, 1.9.2006., 2. lpp.

2.5.4. Ierobežojuma (10 % no apgrozījuma) piemērošana

22. Aprēķinātais naudas sods nepārsniedz 10 % no uzņēmuma *AB InBev* vispasaules apgrozījuma.

2.5.5. Naudas soda samazinājums sakarā ar sadarbīanos

23. Lai atspoguļotu efektīvu sadarbību, ko nodrošina *AB InBev*, jo īpaši norādot tā apstiprinājumu par pārkāpumu un tā piedāvājumu novērst atkārtotu alus produktu iepakojuma nomaiņas praksi, naudas soda summa tiek samazināta par 15 % saskaņā ar Pamatnostādņu naudas soda aprēķināšanai 37. punktu.

3. SECINĀJUMS

24. *AB InBev* pārkāpa Līguma 102. pantu, piedaloties vienotā un turpinātā pārkāpumā, lai ierobežotu alus produktu pārrobežu tirdzniecību no Nīderlandes uz Beļģiju. Pārkāpums izpaudās kā četru paņēmieni īstenošana attiecībā uz klientiem ārpus tirdzniecības vietas, kuru mērķis bija saglabāt augstākas *AB InBev* alus produktu cenas un peļņu Beļģijā.

25. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 23. panta 2. punkta a) apakšpunktu par šo vienoto un turpināto pārkāpumu uzņēmumam *AB InBev* ir uzlikts naudas sods, kura galīgā summa ir 200 409 000 EUR.

V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta M.9630 – CDC / Total / JMB Solar Nogara / Quadran Nogara)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2019/C 407/07)

1. Komisija 2019. gada 25. novembrī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

- Caisse des dépôts et consignations ("CDC", Francija),
- Total Quadran (Francija), kas pieder grupai Total S.A.,
- JMB Solar Nogara un Quadran Nogara (kopā "Target", Francija), kurus kontrolē Total S.A.

CDC un Total Quadran Apvienšanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 3. panta 4. punkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli pār JMB Solar Nogara un Quadran Nogara. Koncentrācija tiek veikta, iegādājoties daļas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- CDC ir īpaša statusa publiska iestāde, kas veic vispārējas nozīmes uzdevumus un darbības, kas ir atvērtas konkurencei. Šīs darbības tiek veiktas lielākoties Francijā saistībā ar četrām jomām: i) nekustamais īpašums, ii) vide un enerģētika, iii) pakalpojumi un iv) kapitālieguldījumi;
- Total S.A. ir starptautiski integrēts enerģijas ražotājs un pakalpojumu sniedzējs, kas darbojas visās naftas un gāzes ieguves nozarēs, kā arī atjaunojamo energoresursu enerģijas un elektroenerģijas ražošanas nozarēs;
- JMB Solar Nogara un Quadran Nogara nodarbojas ar fotoelementu spēkstaciju un vējparku izstrādi, būvniecību un ekspluatēšanu Francijā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienšanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši procedūrai, kas paredzēta šajā paziņojumā.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("Apvienšanās regula").

⁽²⁾ OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.9630 — *CDC / Total / JMB Solar Nogara / Quadran Nogara*

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, pa faksu vai pa pastu. Lūdzu, izmantojiet šādu kontaktinformāciju:

E-pasts: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss +32 22964301

Pasta adrese:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV